

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 4 décembre 2017

C A N A D A
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE BROME-MISSISQUOI

Une séance ordinaire s'est tenue à l'Hôtel de Ville, le lundi 4 décembre 2017 à compter de 19 h 00. Les membres du conseil formant quorum sous la présidence du maire Monsieur Jean Lévesque.

Sont présents les conseiller(ère)s suivant(e)s :

MM.	Pierre Tougas	Lucie Dagenais
	Bob Lussier	Chantal Gadbois
MME	Suzanne Lessard	Marie-France Moquin

Madame Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière est présente.

RÉS 257-12-17 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par la conseillère Suzanne Lessard

Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais

Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil adopte l'ordre du jour tel que décrit ci-dessous :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Adoption du procès-verbal du 9 novembre 2017
3. Adoption du procès-verbal du 13 novembre 2017
4. Adoption de la liste des comptes à payer
5. Suivis et infos du maire
6. Correspondance
7. Modification de la résolution RÉS 216-09-17 Adoption du plan d'action de la politique familiale de Frelighsburg
8. Offre d'achat propriété 79, rue Principale – Cynthia Hadlock
9. Nomination d'un représentant du conseil au sein du Conseil d'Établissement de l'école Saint-François-d'Assise
10. Nomination d'un représentant au conseil des maires
11. Vérification des propriétés municipales réforme cadastrale
12. Analyse des pactes ruraux pôle de Cowansville
13. Émission d'un chèque à l'ordre d'Eurovia Québec Construction Inc.
14. Mandat à l'Union des Municipalités du Québec achat de chlorure utilisé comme abat-poussière pour l'année 2018
15. Calendrier des séances ordinaires du conseil municipal
16. Fermeture du bureau municipal période des fêtes 2017-2018
17. Dépôt du rapport des permis
18. Varia
19. Questions des contribuables
20. Levée de la séance

ADOPTÉE

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 4 décembre 2017

RÉS 258-12-11-17 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 9 NOVEMBRE 2017

Il est proposé par la conseillère Marie-France Moquin
Appuyé du conseiller Bob Lussier
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil adopte le procès-verbal du 9 novembre 2017 tel que rédigé par la directrice générale, secrétaire-trésorière.

ADOPTÉE

RÉS 259-12-11-17 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 13 NOVEMBRE 2017

Il est proposé par la conseillère Marie-France Moquin
Appuyé du conseiller Bob Lussier
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil adopte le procès-verbal du 13 novembre 2017 tel que rédigé par la directrice générale, secrétaire-trésorière.

ADOPTÉE

RÉS 260-11-17 ADOPTION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER

Il est proposé par la conseillère Chantal Gadbois
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil paye la liste des factures telles que présentées ci-bas accompagnées des dépenses incompressibles qui ont été payées conformément au règlement 122-03-08 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires :

6165	Pages Jaunes	Inscription mensuelle	18.18 \$
6166	Telus	Service cell incendie	104.63 \$
6167	Bell Mobilité inc.	Service cell voirie	48.25 \$
6168	Bell Canada	Services téléphoniques mensuel usine eau potable	170.05 \$
6169	Poste Canada	Médiaposte Le Messenger	103.93 \$
6170	Roger Courchesne	Location garage	500.00 \$
6171	Imaginatec inc.	Loyer 46 Principale	425.40 \$
6172	Arlène Paradis	Entretien horticole plates-bandes et boîtes à fleurs	92.00 \$
6173			ANNULÉ
6174	Atelier et découpage Bourgea 2014 inc.	Réparation patinoire	255.30 \$
6175	Avizo Experts-conseils	Suivi et exploitation mensuel usines d'eaux	3 029.59 \$
6176	Équipements Baraby inc.	Accessoires tracteur	131.21 \$
6177	Bérard Tremblay	Levé topographique et plan rue de l'Église	1 609.65 \$
6178	Groupe Environex inc.	Analyses d'eaux usées et potable	222.72 \$
6179	Câble Axion Digital inc.	Internet et tél mensuel immeubles municipaux	612.43 \$
6180	Commission scolaire du Val des Cerfs	Frais utilisation locaux école	1 724.62 \$
6181	Communication Plus	Radio portatif, micro haut-parleurs	536.91 \$
6182	DBR Informatique	Contrat photocopieur	32.92 \$

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 4 décembre 2017

6183	Nopac Environnement	Enlèvement conteneur à rebuts	197.43 \$
6184	Bruno De Kinder	Traduction Le Messenger	487.17 \$
6185	ABCDE Internet Inc. Dépanneur du village	Services postaux, journaux	247.39 \$
6186	La Fondation au Diapason	Poinsettias	520.00 \$
6187	Construction DJL inc.	Pierre ch Lahue	508.44 \$
6188	Donald Carey	Pierre ch Lahue, répar ponceaux Moulin à Scie, Pinnacle	1 230.77 \$
6189	Entreprises Électriques Bedford (1992)	Réparation éclairage kiosque postal	608.61 \$
6190	Les Entreprises Philippe Bourdeau inc.	Entretien d'hiver ch McIntosh, contrat déneigement imm munic	2 584.04 \$
6191	Excavation Dominic Carey inc.	Contrat déneigement ch municipaux	45 694.54 \$
6192	FM Formules municipales	Permis service inspection	117.17 \$
6193	Garage D. Bessette Enr.	Entretien et pneus d'hiver camion voirie	156.06 \$
6194	Gestim Inc.	Hon prof permis et inspection	4 998.78 \$
6195	Gestion Écono Plus inc.	Install modem GPS sur camions déneigement, frais mensuels télérepérage	540.38 \$
6196	Groulx Robertson inc.	Chlore usine eau potable	858.87 \$
6197	Groupe Palladium inc.	Exercice évacuation école, calcul capacité salles	275.94 \$
6198	Impressions DF	Photocopies Le Messenger, lettrage borne 911	664.86 \$
6199	Rona Inc. / Rona Lévesque	Abrasif trottoirs, matériel réparation et fabrication bandes patinoire, lumières Noël, etc.	2 231.52 \$
6200	Karl Garz	Réparation et fabrication bandes patinoire	1 720.00 \$
6201	Kathleen Wright	Ouverture portes, surv gym	160.00 \$
6202	Laurent Millette	Location garage	75.00 \$
6203	Linda Tétreault	Contrat entretien Hdv	704.16 \$
6204	LocaPlus Cowansville inc.	Outils installation bornes 911	1 512.60 \$
6205	Martin Castilloux	Réparation et fabrication bandes patinoire	1 720.00 \$
6206	Excavation Normand Carey	Contrat grattage-nivellage chemins	9 354.65 \$
6207	Pagenet du Canada inc.	Service radiomessagerie	121.77 \$
6208	Papeterie L'Écologic	Papier photocopieur, fournitures bureau, art. ménagers	392.82 \$
6209	Paradis Lemieux Francis Avocats	Hon prof services juridiques	4 172.58 \$
6210	Les Pétroles Dupont	Huile à chauffage, carburant génératrices	1 983.81 \$
6211	PG Solutions inc.	Papeterie	209.88 \$
6212	Pharmacie Sabrina Bernier inc.	Articles premiers soins	51.71 \$
6213	Plantation des Frontières	Paquets branches déco boîtes à fleurs	201.21 \$
6214	Propane du Suroît	Propane	270.54 \$
6215	SEAO-Constructo	Frais addenda sur appel d'offres	3.94 \$
6216	Techno-Contrôle 2000 inc.	Entretien cyl air comprimé	153.50 \$
6217	Townsend Consultants inc.	Implantation HTTPS site web	114.98 \$

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 4 décembre 2017

6218	Uniformes Nous 2	Manteaux avec écusson	411.62 \$
6219	Ville de Dunham	Contrat enlèvement ordures résidentielles, assistance incendie	8 154.89 \$
6220	Y. Gosselin & Fils Ltée	Quincaillerie, articles ménagers, produits nettoyage, pièces et accessoires	119.59 \$

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer les dépenses ci-haut décrites.

ADOPTÉE

SUIVIS ET INFORMATIONS DU MAIRE

- Construction de la caserne.

RÉS 261-12-17 MODIFICATION DE LA RÉSOLUTION RÉS 216-09-17 ADOPTION DU PLAN D'ACTION DE LA POLITIQUE FAMILIALE DE FRELIGHSBURG

Il est proposé par la conseillère Marie-France Moquin
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil municipal modifie le texte de la résolution RÉS 216-09-17 pour se lire comme suit : Le conseil municipal adopte la politique familiale et le plan d'action.

ADOPTÉE

RÉS 262-12-17 OFFRE D'ACHAT PROPRIÉTÉ 79, RUE PRINCIPALE – CYNTHIA HADLOCK

Il est proposé par la conseillère Chantal Gadbois
Appuyé du conseiller Bob Lussier
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg fait une offre d'achat à Madame Cynthia Hadlock propriétaire du 79, rue Principale pour l'acquisition d'une partie du lot 81 du cadastre du village de Frelighsburg représentant plus ou moins 4000m² aux fins de parc au montant de 4 000 \$;

QUE : La Municipalité de Frelighsburg s'engage à ériger une clôture végétale ou en bois pour séparer les deux propriétés;

QUE : Les honoraires professionnels d'engagement d'une firme d'arpenteur-géomètre et d'un cabinet de notaire seront à la charge de la Municipalité.

QUE : Le maire et/ou la directrice générale, secrétaire-trésorière sont autorisés à signer pour et au nom de la Municipalité tout document relatif à ce dossier.

ADOPTÉE

RÉS 263-12-17 NOMINATION D'UN REPRÉSENTANT AU SEIN DU CONSEIL D'ÉTABLISSEMENT DE L'ÉCOLE SAINT-FRANÇOIS-D'ASSISE

ATTENDU le courrier du 27 novembre 2017, du Conseil d'Établissement de l'école Saint-François d'Assise informant la Municipalité de leur décision d'avoir un conseiller municipal pour siéger au comité en tant que représentant de la communauté;

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 4 décembre 2017

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais
Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil municipal nomme la conseillère Marie-France Moquin pour siéger à titre de représentante de la communauté au sein du Conseil d'Établissement de l'école Saint-François-d'Assise.

ADOPTÉE

RÉS 264-12-17 NOMINATION D'UN REPRÉSENTANT AU CONSEIL DES MAIRES

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Frelighsburg est représentée par le maire, Monsieur Jean Lévesque, au conseil des maires de la MRC Brome-Missisquoi;

CONSIDÉRANT QU'en l'absence de Monsieur Lévesque, il est important de nommer un représentant du conseil;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par la conseillère Chantal Gadbois
Appuyé du conseiller Pierre Tougas
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Madame Suzanne Lessard est nommée représentante de la Municipalité de Frelighsburg en remplacement de Monsieur Jean Lévesque au conseil des maires de la MRC Brome-Missisquoi lorsque nécessaire. Advenant la non-disponibilité de Madame Suzanne Lessard, Madame Lucie Dagenais sera la deuxième remplaçante et par la suite ce sera Monsieur Bob Lussier.

ADOPTÉE

RÉS 265-12-17 VÉRIFICATION DES PROPRIÉTÉS MUNICIPALES RÉFORME CADASTRALE

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais
Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil municipal mandate la firme Gestim Inc. au montant taxes incluses de 1 150 \$ pour la vérification des avis techniques des propriétés municipales des arpenteurs Denicourt lesquels ont été mandatés par le gouvernement pour exécuter la réforme cadastrale du territoire de la Municipalité.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer la dépense ci-haut décrite.

ADOPTÉE

RÉS 266-12-17 ANALYSE DES PACTES RURAUX PÔLE DE COWANSVILLE

Il est proposé par le conseiller Bob Lussier
Appuyé du conseiller Pierre Tougas
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg nomme Monsieur Jean Lévesque et Madame Marie-France Moquin qui siégeront sur le comité d'analyse local des pactes Brome-Missisquoi 2018 soumis au pôle de Cowansville.

ADOPTÉE

Frelighsburg, le 4 décembre 2017

RÉS 267-12-17 ÉMISSION D'UN CHÈQUE À L'ORDRE D'EUROVIA QUÉBEC CONSTRUCTION INC.

CONFORMÉMENT à la recommandation de paiement no. 4 rédigée en date du 21 novembre 2017 par Les Consultants S.M. Inc. dans le dossier F1625102-500 « Travaux de voirie sur les chemins Ballerina, Verger-Modèle et des Cascades »;

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais
Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg émet un chèque à l'ordre d'Eurovia Québec Construction Inc. au montant incluant les taxes de 17 302,19 \$.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer la dépense ci-haut décrite.

ADOPTÉE

RÉS 268-12-17 MANDAT À L'UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC ACHAT DE CHLORURE UTILISÉ COMME ABAT-POUSSIÈRE POUR L'ANNÉE 2018

ATTENDU QUE la Municipalité de Frelighsburg a reçu une proposition de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) de préparer, en son nom et au nom de plusieurs autres municipalités intéressées, un document d'appel d'offres pour un achat regroupé de produits utilisés comme abat-poussière pour l'année 2018;

ATTENDU QUE les articles 29.9.1 de la Loi sur les cités et villes et 14.7.1 du Code municipal :

- permettent à une organisation municipale de conclure avec l'UMQ une entente ayant pour but l'achat de matériel;
- précisent que les règles d'adjudication des contrats par une municipalité s'appliquent aux contrats accordés en vertu du présent article et que l'UMQ s'engage à respecter ces règles;
- précisent que le présent processus contractuel est assujéti au Règlement de gestion contractuelle de l'UMQ pour ses ententes de regroupement adoptées par le conseil d'administration de l'UMQ;

ATTENDU QUE la proposition de l'UMQ est renouvelée annuellement sur une base volontaire;

ATTENDU QUE la Municipalité désire participer à cet achat regroupé pour se procurer le chlorure en solution liquide dans les quantités nécessaires pour ses activités;

Il est proposé par la conseillère Marie-France Moquin
Appuyé du conseiller Pierre Tougas
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE la Municipalité confie, à l'UMQ, le mandat de procéder, sur une base annuelle, en son nom et celui des autres municipalités intéressées, au processus d'appel d'offres visant à adjuger un contrat d'achat regroupé de différents produits utilisés comme abat-poussière (*chlorure en solution liquide*) nécessaire aux activités de la Municipalité pour l'année 2018;

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 4 décembre 2017

QUE pour permettre à l'UMQ de préparer son document d'appel d'offres, la Municipalité s'engage à fournir à l'UMQ les types et quantités de produits dont elle aura besoin en remplissant la ou les fiches techniques d'inscription requises que lui transmettra l'UMQ et en retournant ces documents à la date fixée;

QUE la Municipalité confie, à l'UMQ, la responsabilité de l'analyse des soumissions déposées. De ce fait, la Municipalité accepte que le produit à commander et à livrer soit déterminé suite à l'analyse comparative des produits définie au document d'appel d'offres;

QUE si l'UMQ adjuge un contrat, la Municipalité s'engage à respecter les termes de ce contrat comme si elle avait contracté directement avec le fournisseur à qui le contrat est adjugé;

QUE la Municipalité reconnaît que l'UMQ recevra, directement de l'adjudicataire, à titre de frais de gestion, un pourcentage du montant facturé avant taxes à chacun des participants; ledit taux est fixé annuellement et précisé dans le document d'appel d'offres;

QU'un exemplaire de la présente résolution est transmis à l'Union des municipalités du Québec.

ADOPTÉE

RÉS 269-12-17 CALENDRIER DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL MUNICIPAL

CONSIDÉRANT QUE l'article 148 du Code municipal du Québec prévoit que le conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais
Appuyé de la conseillère Chantal Gadbois
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le calendrier ci-après soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du conseil municipal pour 2018. Ces séances se tiendront le lundi et débiteront à 19 h 00 :

8 janvier	4 juin
5 février	9 juillet
5 mars	10 septembre
9 avril	1 ^{er} octobre
7 mai	5 novembre
	3 décembre

QU' : Un avis public du contenu du présent calendrier soit publié conformément à la loi qui régit la Municipalité.

ADOPTÉE

RÉS 270-12-17 FERMETURE DU BUREAU MUNICIPAL PÉRIODE DES FÊTES 2017-2018

Il est proposé par le conseiller Bob Lussier
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le bureau municipal sera fermé pour la période des fêtes du 22 décembre 2017 au 2 janvier 2018 inclusivement.

ADOPTÉE

DÉPÔT DU RAPPORT DES PERMIS

VARIA

QUESTIONS DES CONTRIBUABLES

RÉS 271-12-17 LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais
Appuyé du conseiller Pierre Tougas
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

DE : Lever la séance.

ADOPTÉE

Jean Lévesque
Maire

Anne Pouleur
Directrice générale
Secrétaire-trésorière

